

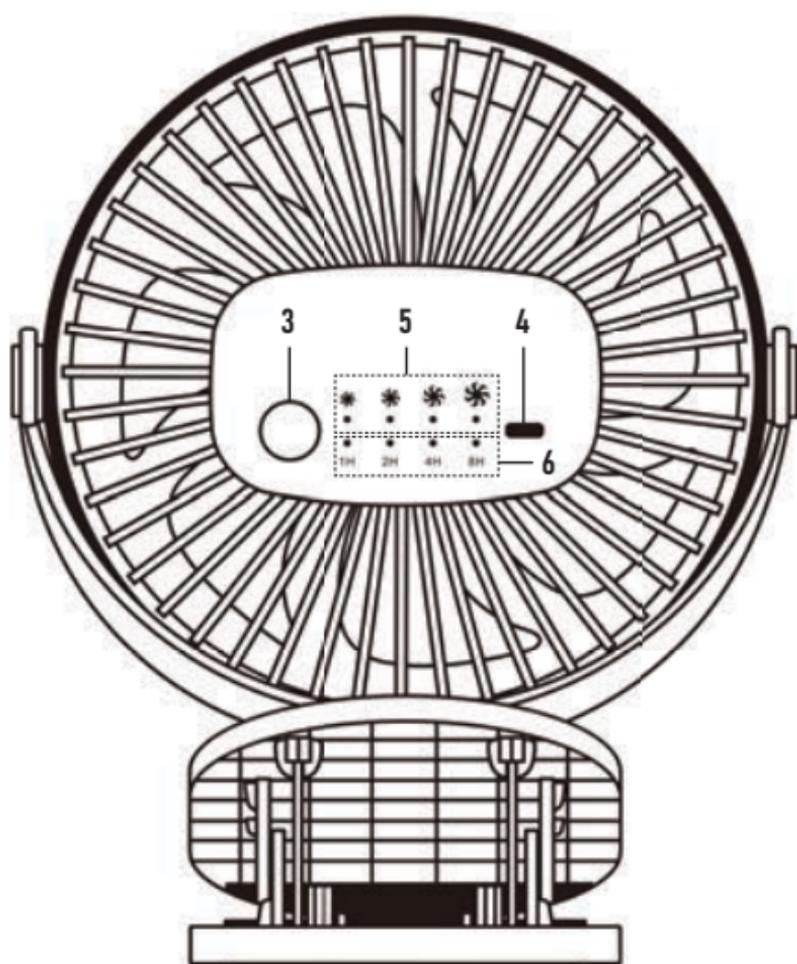
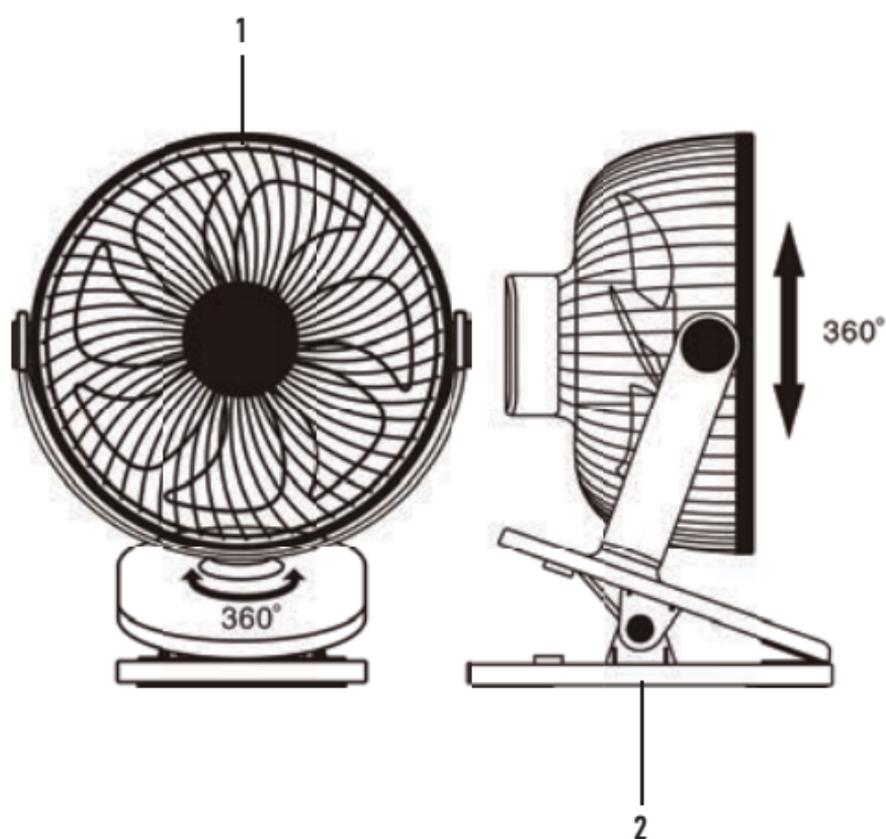
# CENTEK<sup>®</sup> *air*

НАСТОЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР  
ҮСТЕЛ ЖЕЛДЕТКІШІ  
ՍԵՂԱՆԻ ԵՐԿՐՊԱԳՈՒ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
ПАЙДАЛАНУШЫ НҮСҚАУЛЫҒЫ  
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՆՆԱՐԿԸ

## СТ-5045

СЕРИЯ СТ



Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией.

Желаем Вам приятного пользования!

USB-вентилятор является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

**НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА:** предназначен для вентиляции помещений.

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
2. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
3. Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
4. Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
5. Не использовать вне помещений.
6. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
7. Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если вы его не используете.
8. Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр для проверки.
9. Не пользуйтесь устройством в ванных комнатах и около воды.
10. Не располагайте прибор вблизи источников тепла.
11. Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
12. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
13. При повреждении шнура питания (USB) его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
14. Следите, чтобы шнур питания (USB) не касался острых кромок и горячих поверхностей.
15. Не тяните за шнур питания (USB), не перекручивайте и не наматывайте его вокруг корпуса устройства.
16. Избегайте контакта с движущимися частями прибора. Не просовывайте карандаши или другие предметы через защитную сетку работающего вентилятора.
17. Не включайте вентилятор без установленных защитных сеток.
18. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший сервисный центр.
19. Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0 °С, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
20. Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
21. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
22. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

## 2. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

1. Рабочая часть прибора
2. Зажим для крепления
3. Кнопка «ВКЛ/ВЫКЛ» / выбора скорости / таймера
4. USB-вход
5. Индикаторы скоростей
6. Индикаторы таймера

## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Вентилятор – 1 шт.
- Зарядный USB-кабель (Type-C) - 1шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.

#### 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Прибор оснащен зажимом для крепления, в зажиме есть отверстие для подвешивания. Таким образом, вы можете поставить прибор на ровную поверхность, закрепить его на краю столешницы или изголовья кровати, либо повесить на стену, предварительно установив в стене крепление.
- Перед первым использованием полностью зарядите вентилятор. Для этого вставьте USB-кабель из комплекта в USB-вход. Во время заряда будут поочередно загораться индикаторы скоростей.
- С помощью последовательного нажатия кнопки выбора скорости установите нужный вам режим работы:  
низкая скорость → средняя скорость → высокая скорость → максимальная скорость → выключить. Будет гореть индикатор выбранной скорости.
- Для активации таймера нажмите и удерживайте кнопку, будут поочередно загораться индикаторы таймера:  
1 час → 2 часа → 4 часа → 8 часов. Спустя выбранное время прибор прекратит работу. Чтобы выключить таймер, нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды. Индикатор таймера погаснет.
- Когда напряжение батареи станет недостаточным, вентилятор автоматически остановится. Пожалуйста, зарядите его вовремя.

#### 5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Перед очисткой и при необходимости снятия защитной решетки обязательно отключайте прибор от электросети.
- Чтобы снять решетку, поверните ее против часовой стрелки и отсоедините от корпуса. После очистки вставьте решетку в пазы и поверните ее по часовой стрелке, фиксаторы защелкнутся.
- Вентилятор и лопасти очищайте тканью, смоченной в мыльном растворе.
- Не применяйте абразивные чистящие средства, бензин, растворители и другие агрессивные химические вещества.
- Храните изделие в сухом прохладном месте.
- Рекомендуется сохранить и использовать для сезонного хранения вентилятора его картонную упаковку.

#### 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220-240 В ~50/60 Гц
- Входное напряжение: 5 В  1 А
- Мощность: 5 Вт
- Питание: аккумулятор 3.7 В  5 Вт, 1800 мАч
- Время зарядки аккумулятора: 3.5 ч
- Время работы: 2-9 ч



#### 7. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

#### 8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek-air.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: [vk.com/centek\\_krd](https://vk.com/centek_krd). Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneуtor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия.



**ВНИМАНИЕ!** Сертификаты соответствия имеют ограниченный срок действия. Актуальный сертификат соответствия на нашу продукцию вы можете найти на официальном государственном сайте Национальной системы аккредитации России <https://fsa.gov.ru>. Для этого воспользуйтесь поиском в разделе «СЕРТИФИКАТЫ И ДЕКЛАРАЦИИ» (<https://pub.fsa.gov.ru/rds/declaration>).

**ВНИМАНИЕ!** Изготовитель и импортер оставляют за собой право внесения не критических изменений в партию продукции. Это делается в целях улучшения потребительских свойств товара и избежания дефектов. Таким образом, данное руководство пользователя может не вполне соответствовать партии товара. Самую актуальную версию данного руководства пользователя вы можете найти на нашем официальном сайте <https://centek-air.ru>.

## 9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ООО «Ларина-Электроникс». Адрес: Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

### УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или, если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя, попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха).

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и (или) иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и (или) неосторожных действий (бездействий) потребителя и (или) иных третьих лиц, действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

# ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!

TM CENTEK өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.  
Біз келілдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар  
сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.

Еденүсті желдеткіш тұрмыстық аспап болып табылады және ол өнеркәсіптік мақсаттарда пайдалануға арналмаған.

**АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ:** орынжайды желдетуге арналған.

## 1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың уақытынан бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет:

1. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығып, оны анықтамалық материал ретінде сақтап қойыңыз.
2. Құралды дұрыс тұтынбау оның сынуына және пайдаланушыға залал тигізуіне алып келуі мүмкін.
3. Алғашқы қосқан кезде бұйымда көрсетілген техникалық сипаттамаларының электр желісінің параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
4. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық мақсаттарда ғана пайдаланыңыз. Құрал өнеркәсіпте қолдануға арналмаған.
5. Орынжайдан тыс жерде пайдалануға болмайды.
6. Егер қауіпсіздік үшін жауапты тұлғаның қа-дағалауында болмаса немесе аспапты пайдалану жөніндегі нұсқаулығын алмаса, бұл аспап физикалық, ақыл-ой немесе сезіну қабілеттері төмен немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған. Балалар аспаппен ойнамас үшін үнемі назарда болулары тиіс.
7. Тазаламас бұрын немесе пайдаланылмай тұрған кезде құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
8. Электр тогына соғылу және тұтану зардабынан аулақ болу үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Егер осындай оқиға орын алған болса, бұйымды ҰСТАМАҢЫЗ, оны дереу электр желісінен ажыратып, тексеру үшін Сервис орталығына жүгініңіз.
9. Құрылғыны ванна бөлмесінде немесе суға жақын жерде пайдаланбаңыз.
10. Құрылғыны жылу көздеріне жақын қоймаңыз.
11. Жұмыс жасап тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз.
12. Жеткізу жиынтығына кіргізілмеген құралдарды пайдаланбаңыз.
13. Қоректендіргіш баусым бүлінген жағдайда қауіпті болдырмас үшін оны өндіруші немесе сервистік қызмет немесе осы бағыттағы білікті жұмыскерлер ауыстыруы тиіс.
14. Қоректендіргіш баусым өткір шеттеріне және ыстық бетіне тиіп кетпеуін қадағалаңыз.
15. Қоректендіргіш бауын тартпаңыз, майыстырмаңыз, құрылғы корпусына орап қоймаңыз.
16. Құралдың қозғалмалы бөліктеріне жанасудан сақ болыңыз. Жұмыс жасап тұрған желдеткіштің қорғаныш торы арқылы қарындаштар немесе басқа заттарды тықпаңыз.
17. Қорғаныш торы орнатылмаған желдеткішті қоспаңыз.
18. Құралды немесе оның қандай болмасын тетіктерін өз бетіңізбен жөндеуге тырыспаңыз. Ақаулар анықталған жағдайда ең жақын орналасқан Сервис орталығына хабарласыңыз.
19. Егер бұйым біршама уақыт 0 °C төмен температурада тұрған болса, қосар алдында оны бөлмеде кемінде 2 сағат ұстау керек.
20. Өндіруші алдын-ала хабарламастан бұйым конструкциясына оның қауіпсіздігіне, жұмысқа жарамдылығына және қызметіне түбегейлі әсер етпейтін азғантай өзгертулер енгізу құқығын өзіне қалдырады.
21. Тасымалдау (тасу), сату бойынша ерекше шарттар: жоқ.
22. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

## 2. ҚҰРЫЛҒЫ ҚҰРЫЛҒЫСЫ

1. Құрылғының жұмыс бөлігі
2. Бекіту қысқышы
3. «Қосу/өшіру» батырмасы / жылдамдықты таңдау / таймер
4. USB кірісі
5. Жылдамдық көрсеткіштері
6. Таймер шамдары

## 3. ТОЛЫҚТЫҒЫ

- Желдеткіш - 1 дана
- USB Зарядтау кабелі (Type-C) - 1 дана
- Пайдаланушы нұсқаулығы - 1 дана

## 4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

- Құрылғы бекітуге арналған қысқышпен жабдықталған, қысқышта ілуге арналған тесік бар. Осылайша, сіз құрылғыны тегіс жерге қоюға, оны үстелдің немесе кереуеттің басының шетіне бекітуге немесе қабырғаға іліп қоюға болады.

- Бірінші қолданар алдында желдеткішті толығымен зарядтаңыз. Ол үшін USB кабелін жинақтан USB кірісіне салыңыз. Зарядтау кезінде жылдамдық индикаторлары кезектесіп жанады.
- Жылдамдықты таңдау түймесін ретімен басып арқылы қажетті жұмыс режимін орнатыңыз:  
төмен жылдамдық → орташа жылдамдық → жоғары жылдамдық → максималды жылдамдық → өшіру. Таңдалған жылдамдық индикаторы жанады.
- Таймерді іске қосу үшін түймені басып тұрыңыз, таймер шамдары кезекпен жанады: 1 сағат → 2 сағат → 4 сағат → 8 сағат. Таңдалған уақыттан кейін құрылғы жұмысын тоқтатады. Таймерді өшіру үшін түймені 1 секунд басып тұрыңыз. Таймер шамы сөнеді.
- Батареяның кернеуі жеткіліксіз болған кезде желдеткіш автоматты түрде тоқтайды. Оны уақытында зарядтаңыз.

## 5. ҚҰРЫЛҒЫҒА КҮТІМ ЖАСАУ

- Тазалау алдында және қорғаныс торын алып тастау қажет болса, құрылғыны электр желісінен ажыратуды ұмытпаңыз.
- Торды алу үшін оны сағат тіліне қарсы сәл бұраңыз. Тазалағаннан кейін торды ойықтарға салыңыз және оны сағат тілімен бұраңыз, бекіткіштер бекітіледі.
- Желдеткіш пен пышақтарды сабынды суға малынған шүберекпен тазалаңыз.
- Абразивті тазартқыштарды, бензинді, еріткіштерді және басқа да қатты химиялық заттарды қолданбаңыз.
- Өнімді салқын, құрғақ жерде сақтаңыз.
- Желдеткішті маусымдық сақтау үшін оның картон қаптамасын сақтау және пайдалану ұсынылады.

## 6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Номиналды кернеу: 220-240 В -50/60 Гц
- Кіріс кернеуі: 5 В  1 А
- Қуаты: 5 Вт
- Қуат: 3.7 В  5 Вт, 1800 мАч батарея
- Батареяны зарядтау уақыты: 3.5 сағат
- Жұмыс уақыты: 2-9 сағат



## 7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстардан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

## 8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek-air.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek\_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: "Moneytor" ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар.



## 9. ДАЙЫНДАУШЫ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ООО «Ларина- Электроникс». Мекенжайы: Ресей, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14 Тел.: +7 (861) 2-600-900.

## ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық құралдарға кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап 12 айды құрайды. Осы кепілдік талоны арқылы өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындайтын барлық ақауларды тегін жөндеп беру міндеттемесін өз мойнына алады.

## КЕПІЛДІКТІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

1. Кепілдік келесі пайдалану шарттарын ұстанғанда әрекет етеді:

- кепілдік талонында модель атауы, оның сериялық нөмірі, сатылған күні көрсетілген, сатушы фирманың мөрі және сатушы фирма өкілінің қолы қойылып, әр жырытыл-малы талонда мөрлер қойылып, өндірушінің түпнұсқа кепілдік талоны дұрыс және анық толтырылған болса. Өндіруші жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат толық емес, анық емес, қарама-қайшы болатын болса, кепілді қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттарын ұстанғанда әрекет етеді:
  - құралдың пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкестікте пайдаланылуы;
  - қауіпсіздік ережелері мен талаптарының сақталуы.
3. Кепілдікке құралға мерзімдік қызмет көрсету, оны тазалау, сатып алушының үйінде орнату, реттемелеу енгізілмейді.
4. Кепілдік берілмейтін жағдайлар:
  - механикалық зақымдалулар;
  - құралдың табиғи тозуы;
  - пайдалану шарттарының сақталмауы немесе иесінің қате әрекеттері;
  - дұрыс орнатылмауы, тасымалданбауы;
  - табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны, т.б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушының бақылауынан тыс өзге де себептер, құрал ішіне бөтен заттардың, сұйықтықтың, жәндіктердің түсіп кетуі;
  - уәкілетті емес тұлғалардың конструкциялық өзгерістер енгізуі немесе жөндеуі;
  - құралдың кәсіби мақсаттарда пайдаланылуы (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып кеткенде), құралдың Мемлекеттік Техникалық Стандарттарға сәйкес келмейтін телекоммуникация және кабель желілеріне қосылуы;
  - егер ауыстыру конструкцияда қарастырылған болса және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса, бұйымның төменде көрсетілген керек-жарақтарының істен шығуы.
- а) қашықтан басқару пультері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және қуаттандыру құрылғылары.
- б) шығыс материалдары мен аксессуарлар (қаптама, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, түпқоймалар, сүзгі торлары, айналдырғыштар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, қондырмалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер).
  - батареялармен жұмыс істейтін құралдар үшін, - үйлеспейтін немесе түгесілген батареялармен жұмыс;
  - аккумуляторлармен жұмыс істейтін құралдар үшін, - қуаттандыру және аккумуляторлардың қуаттандыруы ережелерінің бұзылуымен туындаған кез келген бүлінулер.
5. Бұл кепілдікті дайындаушы қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушы құқықтарына қосымша түрде ұсынады және ешбір жағдайда оларды шектемейді.
6. Өндіруші CENTEK SM өнімдерінің адамдарға, үй жануарларына, тұтынушы мүлкіне және (немесе) үшінші тұлғаларға бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарының сақталмауы нәтижесінде, тұтынушының және (немесе) өзге үшінші тұлғалардың қасақана және (немесе) абайсыз әрекеттері (әрекетсіздіктері), еңсерілмейтін күш жағдайлары салдарынан тигізуі мүмкін тікелей немесе жанама залалы үшін жауап бермейді.
7. Сервис орталығына жүгінген жағдайда бұйым таза күйінде ғана қабылданады (құралда азық-түлік өнімдерінің, шаң-тозаң және өзге ластың іздері болмауы тиіс).

**Өндіруші құралдың сипаттамалары мен дизайнын алдын-ала хабарламастан өзгерту құқығын өзіне қалдырады.**

## ՀԱՅԵՐԵՆ

**Հարգելի սպառող,  
 Ընտրահավաքությունը և արտադրության TM CENTEK արտադրանք. Մենք  
 երաշխավորում ենք, որ այն աշխատում է, եթե դուք պատշաճ  
 կերպով պահպանում եք Օգտագործման կանոնները:**

**Հատակի օդափոխիչ կենցաղային տեխնիկա է և նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտագործման համար:**

**ՍԱՐՔԻ ՆՊԱՏԱԿԸ` Նախատեսված է տարածքի օդափոխության համար:**

1. **ԱՆՎՏԱՆՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ**  
 Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ փչացումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները`
  1. Ուշադիր կարդացեք Օգտագործողի ձեռնարկը և պահեք այն արպես տեղեկատու կյութ:
  2. Սարքի հետ ոչ պատշաճ վերաբերմունքը կարող է փչացնել այն և վնասել օգտագործողին:
  3. Առաջին անգամ օգտագործելուց առաջ ստուգեք, արդյոք սարքի վրա նշված տեխնիկական բնութագիրը համապատասխանում է էլեկտրական ցանցի պարամետրերին:
  4. Օգտագործեք սարքը միայն կենցաղային նպատակներով տվյալ Ձեռնարկի օգտագործման ցուցումներին համապատասխան: Սարքը նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտագործման համար:
  5. Մի օգտագործեք սարքը դրսում:
  6. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր ունակությունների կամ կյանքի փորձի կամ գիտելիքի պակաս ունեցող անձանց (այդ թվում` երեխաների) օգտագործման համար, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ նրանք վերահսկվում կամ հրահանգվում են սարքը օգտագործել իրենց անվտանգության համար պատասխանատու անձի կողմից: Երեխաները պետք է գտնվեն հսկողության տակ, որպեսզի չթուլվատրվի, որ նրանք խաղան սարքի հետ:
  7. Երբ մաքրում եք սարքը կամ չեք օգտագործում, միշտ անջատեք այն էլեկտրական ցանցից:

8. Էլեկտրական ցնցումից և հրդեհի վտանգից խուսափելու համար մի ընկղմեք սարքը ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ: Եթե դա տեղի է ունեցել, ՄԻ ԴԻՊՁԵՔ սարքին, անմիջապես անջատեք այն Էլեկտրական ցանցից և դիմեք սպասարկման կենտրոն սարքը ստուգելու համար:
9. Մի օգտագործեք սարքը լողարանում և ջրի մոտ գտնվելիս:
10. Մի տեղադրեք սարքը ջերմության աղբյուրների մոտ:
11. Մի թողեք միացրած սարքն առանց վերահսկողության:
12. Մի օգտագործեք պարագաներ, որոնք ներառված չեն արտադրողի փաթեթում:
13. Եթե Էլեկտրական լարը վնասված է, ապա դրա փոխարինումը պետք է իրականացնի արտադրողը, լիազորված սպասարկման ծառայությունը կամ համապատասխան որակավորում ունեցող անձնակազմը վտանգից խուսափելու համար:
14. Չեռնեք, որպեսզի հոսանքի լարը չդիպչի սուր եզրերի և տաք մակերեսների:
15. Մի քաշեք հոսանքի լարը, մի ուլորեք այն և մի փաթաթեք սարքի շուրջը:
16. Մի դիպչեք սարքի շարժվող մասերին: Մի մտցրեք մատիտներ կամ այլ առարկաներ միացրած օդափոխիչի պաշտպանիչ ցանցի միջով:
17. Մի միացրեք օդափոխիչը առանց տեղադրված պաշտպանիչ ցանցերի:
18. Մի փորձեք ինքնուրույն վերանորոգել սարքը կամ փոխել որևէ մաս: Անսարքություններ բացահայտելու դեպքում դիմեք մոտակա սպասարկման կենտրոն:
19. Եթե սարքը որոշ ժամանակ գտնվել է 0 °C-ից ցածր ջերմաստիճանում, ապա միացնելուց առնվազն 2 ժամ առաջ դրեք այն սենյակային ջերմաստիճանի պայմաններում:
20. Արտադրողը իրավունք է վերապահում առանց լրացուցիչ ծանուցման աննշան փոփոխություններ կատարել ապրանքի կառուցվածքի մեջ, որոնք արմատապես չեն ազդում դրա անվտանգության, կատարողականության և գործառույթների վրա:
21. Անսարքության դեպքում դիմեք սպասարկման կենտրոն:
22. Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

**2. ՍԱՐՔԻ ՍԱՐՔԸ**

1. Սարքի աշխատանքային մասը
2. Ամրացման սեղմիչ
3. "ՕՆ/ՈՖՖ" կոճակ / արագության / ժնչփի ընտրություն
4. USB մուտք
5. Արագության ցուցանիշներ
6. Ժնչփ ցուցանիշները

**3. ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ**

- Օդափոխիչ - 1 հատ
- Լիցքավորման և մալուխ (տիպ-4) - 1հատ
- Օգտագործողի ձեռնարկ - 1 հատ

**4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ**

- Սարքը հագեցած է ամրացման սեղմակով, սեղմակի մեջ կա կախովի անցք: Այսպիսով, դուք կարող եք սարքը դնել հարթ մակերեսի վրա, ամրացնել այն սեղանի վերևի կամ մահճակալի գլխի եզրին կամ կախել այն պատից՝ նախապես ամրացնելով պատին:
- Առաջին անգամ օգտագործելուց առաջ ամբողջությամբ Լիցքավորեք օդափոխիչը: Դա անելու համար Տեղադրեք USB մալուխը հավաքածուից USB մուտքի մեջ: Լիցքավորման ընթացքում արագության ցուցիչները հերթով կլուսավորվեն:
- Արագության ընտրության կոճակի հաջորդական սեղմումով սահմանեք ձեզ անհրաժեշտ աշխատանքային ռեժիմը:  
ցածր արագություն → միջին արագություն → բարձր արագություն → առավելագույն արագություն → անջատել: Ընտրված արագության ցուցիչը կվառվի:
- Ժնչփն ակտիվացնելու համար սեղմեք և պահեք կոճակը, ժնչփի ցուցիչները հերթով կլուսավորվեն:  
1 ժամ → 2 ժամ → 4 ժամ → 8 ժամ: Ընտրված ժամանակից հետո սարքը կդադարի աշխատել: Ժնչփն անջատելու համար սեղմեք և պահեք կոճակը 1 վայրկյան: Ժնչփի լույսը կմարի:
- Երբ մարտկոցի լարումը դառնում է անբավարար, օդափոխիչը ինքնաբերաբար կդադարի: Խնդրում ենք ժամանակին լիցքավորել այն:

**5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔ**

- Նախքան մաքրելը և անհրաժեշտության դեպքում պաշտպանիչ վանդակաճաղը հեռացնելը, համոզվեք, որ սարքը անջատեք ցանցից:
- Գրիլը հանելու համար մի փոքր պտտեք այն ժամացույցի սլաքի հակառակ ուղղությամբ: Մաքրելուց հետո գրիլը մտցրեք ակունների մեջ և պտտեք այն ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ, կողպեքները կփակվեն:
- Մաքրեք օդափոխիչը և շեղբերները օճառի լուծույթի մեջ թաթախված կտորով:
- Մի օգտագործեք հղկող մաքրող միջոցներ, բենզին, լուծիչներ և այլ կոշտ քիմիական նյութեր:
- Ապրանքը պահեք զով և չոր տեղում:
- Խորհուրդ է տրվում պահպանել և օգտագործել դրա սովորաբար փաթեթավորումը օդափոխիչի սեզոնային պահեստավորման համար:

**6. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԵՐ**

- Գնահատված լարումը՝ 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Մուտքային լարումը՝ 5 Վ  1 Ա
- Հզորությունը՝ 5 Վտ
- Հզորությունը՝ մարտկոց 3.7 Վ  5 Վտ, 1800 մահ
- Մարտկոցի լիցքավորման ժամանակը՝ 3.5 ժ
- Աշխատանքային ժամանակը՝ 2-9 ժամ



**7. ԵՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱԿԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆ, ՍԱՐԶԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ԿԵՐԱՄԵՆԱԿԱՆ**

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

**8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ**

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek-air.ru/servis> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ՝ +7 (988) 24-00-178, VK՝ vk.com/centek\_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՍՊԸ «Լարինա-Սերվիս», ք. Կրասնոդար: Հեռ.՝ +7 (861) 991-05-42:

**Ապրանքը ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ:**



**9. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂ՝**  
OOO Լարինա-Էլեկտրոնիքս: **Հասցե՝** Ռուսաստան, 350080, գ. Կրասնոդար, ուլ. Դեմուսա, 14: Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

**ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՂ:**

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրուով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

**ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ**

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրուկը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրուկի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրուկ կտրուկի վրա, գևորդի ստորագրությունը:

Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
  - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:
4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
- մեխանիկական վնասվածքներ,
  - սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
  - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
  - սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
  - բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
  - կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
  - վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
  - սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
  - ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝
- ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,
- բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),
- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
  - կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սննդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

**Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:**

Гарантийный талон / Кепілдік талоны /  
Երաշխիքային կտրոն №

[Blank box for warranty number]

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

**Назар аударыңыз!** Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

**Ուշադրություն:** Վաճառողից պահանջեր ամբողջու-թյամբ լրացնել երաշխիքային կտրոնները:

Изделие / Бұйым /  
Ապրանք

[Blank box for product name]

Модель / Моделі /  
Մոդել

[Blank box for model]

Серийный номер / Сериялық нөмірі /  
Սերիայի համար

[Blank box for serial number]

Дата продажи / Сату күні /  
Վաճառքի ամսաթիվ

[Blank box for date]

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца/  
Сатушы-фирма толтырады / Լրացնում է վաճառող ընկերությունը



Изделие / Бұйым /  
ԱՊՐԱՆՔ

[Blank box for product name]

Модель / Моделі /  
ՄՈԴԵԼ

[Blank box for model]

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / ՍԵՐԻԱ

[Blank box for serial number]

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՄՍԱԹԻՎ

[Blank box for date]

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ՎԱՃԱՌՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ /

[Blank box for seller name]

М. П.

Продавец / Фирма-сатушы / Վաճառող ընկերություն

Адрес продавца / Сатушы фирманың мекенжайы /  
Վաճառող ընկերության իրավաբանական հասցե

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Ә. және телефоны /  
Գնորդի անուն-ազգանուն-հայրանուն և  
հեռախոսահամար

Данные отрывные купоны заполняются представителем  
сервисного центра / Осы жыртылмалы купондарды бұйымға  
жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі толтырады /  
Հետևյալ կտրոնները լրացնում է ապրանքը  
վերանորոգող սպասարկման կենտրոնի ներկայացուցիչը



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ՏԵՍԱԿԸ

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ /  
ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРՄԵՆ ԿҮНІ / ՀԱՆՁՆՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ

М. П.